



# الشركة العربية الدولية للتعليم والاستثمار ش.م.ع

Arab International Co. For Education & Investment P.L.C.

رأس المال المدفوع 40500000 دينار أردني - سجل تجاري 208 - Com.Reg:J.D4050000



الرقم : ش.م / 72  
التاريخ : 2008/10/28

Q-R - AIEI - 28-10-2008

السادة بورصة عمان المحترمين

تحية طيبة وبعد،

يسرنا أن نرفق لكم طيّاً البيانات المالية المرحلية الرابع سنوية كما هي في 30/9/2008 بالإضافة إلى  
تقرير مدقق الحسابات .

وتفضوا بقبول فائق الاحترام،،،

عبد الله أبو خديجة

رئيس مجلس الإدارة / المدير العام

بورصة عمان  
الدائمة التجارية  
المديونية

٢٨ شارع

٤٧٩٥

٤١٥٤

الإدارة المعاشرة

[3]



## تقرير المحاسب القانوني المستقل

587 08 05

السادة رئيس وأعضاء مجلس الادارة المحترمين  
الشركة العربية الدولية للتعليم والاستثمار المساهمة العامة المحدودة  
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

### مقدمة :

قمنا بمراجعة الميزانية العامة المرحلية الموحدة المرفقة للشركة العربية الدولية للتعليم والاستثمار المساهمة العامة المحدودة كما في 30 أيلول 2008 وكل من بيانات الدخل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية المرحلية الموحدة لتسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ، وملخص السياسات المحاسبية الهامة وإيضاحات تفسيرية أخرى .  
إن مجلس الادارة مسؤول عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية / معيار المحاسبة الدولي رقم 34 (التقارير المالية المرحلية) .  
ان مسؤوليتنا هي التوصل إلى استنتاج حول هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة استناداً إلى مراجعتنا .

### نطاق المراجعة :

لقد قمنا بمراجعةنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بعمليات المراجعة 2410 "مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموحدة من قبل المحاسب القانوني المستقل للشركة" . إن عملية مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموحدة تمثل في القيام باستفسارات بشكل أساسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى.  
ان نطاق أعمال المراجعة أقل بكثير من نطاق أعمال التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبالتالي لا تمكننا أعمال المراجعة من الحصول على تأكيدات حول كافة الأمور الهامة التي من الممكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق ، وعليه فإننا لا نبدي رأي تدقيق حولها .

### الاستنتاج :

بناءً على مراجعتنا لم تسترخ انتباها أيه أمور تجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية الموحدة المرفقة لم يتم إعدادها من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي رقم 34 .

تنتهي السنة المالية للشركة في 31 كانون الأول من كل عام غير أنه تم إعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة المرفقة لأغراض بورصة عمان .

عن ابراهيم العباسi وشركاه

أحمد محمد العباسi  
اجازة رقم 710

عمان في 15 تشرين الاول 2008

**الشركة العربية الدولية للتعليم والاستثمار**

**المساهمة العامة المحدودة**

**عمان - المملكة الأردنية الهاشمية**

**الميزانية العامة الموحدة كما في 30 أيلول 2008**

**بيان أ**

<b>الموجودات</b>	<b>ايضاح</b>	<b>مراجعة</b>	<b>مدقة</b>
		<b>30 ايلول 2008</b>	<b>31 كانون الاول 2007</b>
<b>الموجودات المتداولة</b>		<b>دينار اردني</b>	<b>دينار اردني</b>
النقد في الصندوق ولدى البنوك	4	329,661	369,264
الذمم المدينة والشيكات برسم التحصيل - بالصافي	5	7,278,055	5,593,808
الموجودات المالية للمتاجرة	6	4,104,936	5,986,841
البضاعة في المستودعات	7	1,251,645	922,518
الحسابات المدينة المتنوعة	8	<u>1,559,780</u>	<u>2,043,701</u>
<b>مجموع الموجودات المتداولة</b>		<b>14,524,077</b>	<b>14,916,132</b>
الموجودات المالية في شركات زميلة	9	<u>24,509,319</u>	<u>27,799,320</u>
الممتلكات والمعدات - بالصافي	10	<u>45,329,961</u>	<u>40,200,858</u>
مشاريع تحت التنفيذ		<u>1,972,568</u>	<u>10,390,045</u>
<b>مجموع الموجودات</b>		<b><u>86,335,925</u></b>	<b><u>93,306,355</u></b>

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءا من هذا البيان.

**الشركة العربية الدولية للتعليم والاستثمار**

**المساهمة العامة المحدودة**

**عمان - المملكة الأردنية الهاشمية**

**الميزانية العامة الموحدة كما في 30 أيلول 2008**

**بيان أ**

<b>المطلوبات وحقوق الملكية</b>	<b>المطلوبات المتداولة</b>	<b>ايضاح</b>	<b>مراجعة</b>	<b>مدقة</b>
			<b>30 أيلول 2008</b>	<b>31 كانون الاول 2007</b>
البنوك الدائنة	11		9,723,039	13,085,577
الذمم الدائنة والشيكات المؤجلة	12		2,258,181	1,494,615
الإيرادات المقبوضة مقدماً	13		9,569,768	3,282,825
تأمينات الطلاب المستردة			171,608	187,358
قروض قصيرة الأجل	14		1,200,000	1,000,000
الحسابات الدائنة المتنوعة	15		4,300,130	5,102,815
<b>مجموع المطلوبات المتداولة</b>			<b>27,222,726</b>	<b>24,153,190</b>
قروض طويلة الأجل	14		730,000	-
<b>حقوق الملكية</b>				
رأس المال			40,500,000	40,500,000
الاحتياطي الاجباري			6,284,606	6,284,606
التغير المترافق في القيمة العادلة للموجودات المالية			6,481,937	10,388,994
أسهم مملوكة من شركة تابعة	16		(4,967,593)	(6,038,826)
أرباح مقترن توزيعها على المساهمين			-	3,037,500
فائض إعادة التقييم			-	2,700,766
الارباح المدورة في نهاية الفترة / السنة (بيان ج)	17		1,069,261	762,391
<b>حقوق الملكية العائد للمساهمين</b>			<b>49,368,211</b>	<b>57,635,431</b>
حقوق الأقلية	18		9,014,988	11,517,734
<b>مجموع المطلوبات وحقوق الملكية</b>			<b>86,335,925</b>	<b>93,306,355</b>

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذا البيان.

**الشركة العربية الدولية للتعليم والاستثمار**

المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

**بيان الدخل الموحد للفترة المنتهية في 30 أيلول 2008**

بيان ب

<u>ايضاح</u>	<u>مراجعة</u>		<u>مراجعة</u> 30 أيلول دinar اردني
	<u>2008</u>	<u>2007</u>	
الإيرادات	19	21,564,664	18,047,554
ينزل : مصاريف التشغيل	20	(15,889,412)	(12,104,724)
<b>مجمل ربح الفترة</b>		<b>5,675,252</b>	<b>5,942,830</b>
<b><u>المصاريف</u></b>			
المصاريف الإدارية والعمومية	21	(2,083,594)	(1,255,098)
الاستهلاكات الإدارية		(452,249)	(115,049)
فوائد وعمولات بنكية		(993,201)	(586,523)
(المصاريف) الإيرادات الأخرى	22	(466,119)	1,128,494
الديون المشكوك في تحصيلها		(150,000)	(80,000)
مخصص رسوم وأتعاب قضائية		(22,500)	(12,000)
<b>ربح الفترة قبل حقوق الأقلية</b>		<b>1,507,589</b>	<b>5,022,654</b>
حقوق الأقلية		76,117	(133,065)
مخصصات الشركة التابعة		-	(150,000)
<b>ربح الفترة بعد حقوق الأقلية وقبل مخصص الضريبة</b>		<b>1,583,706</b>	<b>4,739,589</b>
مخصص ضريبة الدخل		(773,050)	(1,700,000)
<b>ربح الفترة بعد مخصص الضريبة (بيان ج)</b>		<b>810,656</b>	<b>3,039,589</b>
<b>حصة السهم الأساسية من ربح الفترة</b>		<b>فلس/دinar</b>	<b>فلس/دinar</b>
	<b>0.008</b>	<b>0.070</b>	
<b>المتوسط المرجح لعدد الأسهم</b>	<b>سهم</b>	<b>سهم</b>	
	<b>40,500,000</b>	<b>40,500,000</b>	

لم يتم احتساب رسوم الجامعات الأردنية ورسوم البحث العلمي والتدريب المهني وصندوق دعم التعليم المهني والتدريب التقني ومكافأة أعضاء مجلس الإدارة كون هذه البيانات المالية تمثل بيانات مالية مرحلية .

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذا البيان .

**الشركة العربية الدولية للتعليم والاستثمار**  
**المشاركة العامة المحدودة**  
**عمان - المملكة الأردنية الهاشمية**

بيان ج

بيان التغيرات في حقوق الملكية المودع للفترة المنتهية في 30 أيلول 2008 (مراجعة وغير مدققة)

البيان	رأس المال	الاحتياطي الإجمالي	التغير المتراكم في القيمة العادلة للموجودات المالية	ارباح متقدمة توزيعها على المساهمين	فائض إعادة التقييم	الارباح المدورة	الصافي
	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني
<b>2006</b>	<b>40,500,000</b>	<b>5,569,549</b>	<b>4,709,514</b>	<b>8,934,185</b>	<b>(3,491,286)</b>	<b>2,025,000</b>	<b>-</b>
ربح الفترة بعد مخصص الضريبة (بيان ب)	-	-	-	-	-	-	-
ضريبة دخل سنوات سابقة	-	-	-	-	-	-	-
التغير المتراكم في القيمة العادلة للموجودات المالية	-	-	10,451,819	-	-	-	-
حقوق الأقلية	-	-	-	2,853,407	-	-	-
رسملة الاحتياطيات وجزء من الارباح المدورة	-	-	-	-	(3,292,329)	-	-
اسموم ملوكه من شركة تابعة	-	-	-	-	-	-	(3,292,329)
ارباح موزعة على المساهمين	-	-	-	-	(2,025,000)	-	(2,025,000)
<b>2007</b>	<b>40,500,000</b>	<b>5,569,549</b>	<b>15,161,333</b>	<b>11,792,592</b>	<b>(6,783,615)</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
الرصيد في 31 كتومن الأول (بيان ا)	40,500,000	6,284,606	10,388,994	11,517,734	(6,038,826)	3,037,500	2,700,766
ربح الفترة بعد مخصص الضريبة (بيان ب)	-	-	-	-	-	-	-
ضريبة دخل سنوات سابقة	-	-	-	-	-	-	-
مصاريف سنوات سابقة	-	-	-	-	-	-	-
التغير المتراكم في القيمة العادلة للموجودات المالية	-	-	(3,907,057)	-	-	-	-
حقوق الأقلية	-	-	-	(2,502,746)	-	-	-
اسموم ملوكه من شركة تابعة	-	-	-	-	1,071,233	-	-
ارباح موزعة على المساهمين	-	-	-	-	(3,037,500)	-	-
فائض إعادة التقييم	-	-	-	-	(2,700,766)	-	(2,700,766)
<b>الرصيد في 30 أيلول 2008 (بيان ا)</b>	<b>40,500,000</b>	<b>6,284,606</b>	<b>6,481,937</b>	<b>9,014,988</b>	<b>(4,967,593)</b>	<b>-</b>	<b>1,069,261</b>
							<b>58,383,199</b>

لم يتم اجراء التوزيعات الاختيارات كون البيانات المالية تمثل بيانات مالية مرحلية.

ان الانسحابات المرفقة تشكل جزءاً من هذا البيان

**الشركة العربية الدولية للتعليم والاستثمار**

**المساهمة العامة المحدودة**

**عمان - المملكة الأردنية الهاشمية**

**بيان التدفقات النقدية الموحد للفترة المنتهية في 30 أيلول 2008**

**بيان د**

	<u>مراجعة</u>	<u>مراجعة</u>
	30 أيلول	30 أيلول
	2008	2007
	دينار اردني	دينار اردني
<b>التدفقات النقدية من الانشطة التشغيلية</b>		
ربح الفترة بعد مخصص الضريبة	810,656	3,039,589
الاستهلاكات	2,347,010	1,658,812
الديون المشكوك في تحصيلها	150,000	80,000
ضريبة دخل سنوات سابقة	(471,657)	(193,756)
(مصاريف) سنوات سابقة	(32,129)	
ربح التشغيلي قبل التغير في بنود رأس المال العامل	2,803,880	4,584,645
<b>(الزيادة) النقص في الموجودات المتداولة</b>		
الذمم المدينة والشيكات برسم التحصيل	(1,834,247)	(2,014,815)
البضاعة في المستودعات	(329,127)	32,864
الموجودات المالية للمتاجرة	1,881,905	644,497
الحسابات المدينة المتنوعة	483,921	(473,334)
<b>الزيادة (النقص) في المطلوبات المتداولة</b>		
الذمم الدائنة والشيكات المؤجلة	763,566	333,952
الإيرادات المعقولة مقدماً	6,286,943	4,233,934
تأمينات الطلاب المستردة	(15,750)	(6,100)
الحسابات الدائنة المتنوعة	(802,685)	(4,940)
صافي النقد الناتج عن الانشطة التشغيلية	9,238,406	7,330,703

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذا البيان.

**الشركة العربية الدولية للتعليم والاستثمار**

**المساهمة العامة المحدودة**

**عمان - المملكة الأردنية الهاشمية**

**بيان التدفقات النقدية الموحد للفترة المنتهية في 30 أيلول 2008**

**بيان د**

	<u>مراجعة</u>	<u>مراجعة</u>
	30 أيلول	30 أيلول
	2008	2007
	دينار اردني	دينار اردني
<b>التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية</b>		
التغير في الممتلكات والمعدات	(10,176,879)	(6,188,357)
الموجودات المالية في شركات زميلة	(617,056)	(2,954,425)
مشاريع تحت التنفيذ	8,417,477	(2,384,000)
دفعات على حساب شراء ممتلكات ومعدات	-	1,016,855
صافي النقد (المستخدم في) الأنشطة الاستثمارية	<b>(2,376,458)</b>	<b>(10,509,927)</b>
<b>التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية</b>		
حقوق الأقلية	(2,502,746)	2,858,407
البنوك الدائنة	(3,362,538)	5,646,735
أرباح موزعة على المساهمين	(3,037,500)	(2,025,000)
أسهم مملوكة من شركة تابعة	1,071,233	(3,292,329)
القروض	930,000	-
صافي النقد (المستخدم في) الناتج عن الأنشطة التمويلية	<b>(6,901,551)</b>	<b>3,187,813</b>
صافي (النقد) الزيادة في رصيد النقد	(39,603)	8,589
النقد في الصندوق ولدى البنوك في بداية الفترة	369,264	215,202
النقد في الصندوق ولدى البنوك في نهاية الفترة (بيان أ)	<b>329,661</b>	<b>223,791</b>

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذا البيان.